

- | | |
|--------------------------------|------------------------------|
| EN Instruction manual | IT Manuale utente |
| NL Gebruiksaanwijzing | SV Bruksanvisning |
| FR Mode d'emploi | PL Instrukcja obsługi |
| DE Bedienungsanleitung | CS Návod na použití |
| ES Manual de usuario | SK Návod na použitie |
| PT Manual de utilizador | TR Kullanım kılavuzu |

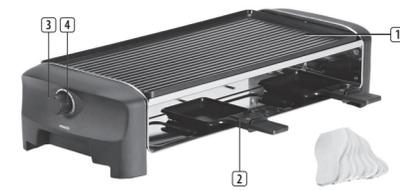


Raclette 4 Grill Party / Raclette 8 Grill and Teppanyaki Party
01.162800.01.001 / 01.162840.01.001

PARTS DESCRIPTION / ONDERDELENBESCHRIJVING / DESCRIPTION DES PIÈCES / TEILEBESCHREIBUNG / DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS / DESCRIÇÃO DOS COMPONENTES / DESCRIZIONE DELLE PARTI / BESKRIVNING AV DELAR / OPIS CZĘŚCI / POPIS SOUČÁSTI / POPIS SUČASTI / PARČALARIN AÇIKLAMASI



- PARTS DESCRIPTION**
1. Baking plate
 2. Baking pan
 3. Heat up indicator
 4. Temperature control knob



- BEFORE THE FIRST USE**
- Take the appliance and accessories out of the box. Remove the stickers, protective foil or plastic from the device.
 - Place the device on a flat stable surface and ensure a minimum of 10 cm. free space around the device. This device is not suitable for installation in a cabinet or for outside use.
 - Put the power cable into the socket. (Note: Make sure the voltage which is indicated on the device matches the local voltage before connecting the device. Voltage 220V-240V 50/60Hz)
 - Turn the thermostat clockwise to the highest setting and allow the device heating at least 5 minutes without food.
 - When the device is turned on for the first time, a slight odour will occur. This is normal, ensure adequate ventilation. This fragrance is only temporary and will disappear soon.
 - The indicator light will stay on when the thermostat is turned to maximum, it will only go out when the thermostat is set at a lower level and that desired temperature has been reached.

- USE**
- Grease the griddle and the pans with a little oil.
 - Do not use anything metal, to avoid damaging the non-stick coating.
 - When you put your food on the griddle, make sure you will turn it regularly.
 - Small pieces of meat and/or fish cook quicker than big pieces.
 - Do not pierce the meat; this makes it lose some of its juices and some of its flavour.
 - During cooking, any bits of food left behind should be removed immediately to prevent them from sticking onto the plate.
 - Never put frozen food on the grill plate, the heat shock could damage the plate.
 - The pans can also be used to cook meat. make sure it is sliced thin.
 - Never move the grill plate when it is still hot, you could get burned.

- CLEANING AND MAINTENANCE**
- Before cleaning, unplug the appliance and wait for the appliance to cool down.
 - Wipe the inside and the edges of the appliance with a paper towel or a soft cloth.
 - Do not clean the inside or outside with any abrasive scouring pad or steel wool as this will damage the finish.
 - Do not immerse the appliance in water or any other liquid.

ENVIRONMENT

This appliance should not be put into the domestic garbage at the end of its durability, but must be offered at a central point for the recycling of electric and electronic domestic appliances. This symbol on the appliance, instruction manual and packaging puts your attention to this important issue. The materials used in this appliance can be recycled. By recycling of used domestic appliances you contribute an important push to the protection of our environment. Ask your local authorities for information regarding the point of recollection.

Support
You can find all available information and spare parts at www.princesshome.eu/



NL Gebruiksaanwijzing

- VEILIGHEID**
- De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade voortvloeiend uit het niet opvolgen van de veiligheidsinstructies.

EN Instruction manual

- SAFETY**
- By ignoring the safety instructions the manufacturer can not be held responsible for the damage.
 - If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
 - Never move the appliance by pulling the cord and make sure the cord can not become entangled.
 - To protect yourself against an electric shock, do not immerse the cord, plug or appliance in the water or any other liquid.
 - The appliance must be placed on a stable, level surface.
 - The user must not leave the device unattended while it is connected to the supply.
 - This appliance is only to be used for household purposes and only for the purpose it is made for.
 - Keep the appliance and its cord out of reach of children less than 8 years.
 - This appliance shall not be used by children aged less than 8 years. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless older than 8 and supervised.
 - The appliance is not intended to be operated by means of an external timer or a separate remote-control system.
 - The temperature of accessible surfaces may be high when the appliance is operating.

- Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, de onderhoudsmonteur van de fabrikant of door personen met een soortgelijke kwalificatie om gevaar te voorkomen.
- Verplaats het apparaat nooit door aan het snoer te trekken. Zorg ervoor dat het snoer nergens in verstrikt kan raken.
- Dompel het snoer, de stekker of het apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen om elektrische schokken te voorkomen.
- Het apparaat moet op een stabiele, vlakke ondergrond worden geplaatst.
- De gebruiker mag het apparaat niet onbeheerd achterlaten wanneer de stekker zich in het stopcontact bevindt.
- Dit apparaat is uitsluitend voor huishoudelijk gebruik en voor het doel waar het voor bestemd is.
- Houd het apparaat en het netsnoer buiten bereik van kinderen jonger dan 8 jaar.
- Dit apparaat mag niet worden gebruikt door kinderen jonger dan 8 jaar. Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of gebrek aan de benodigde ervaring en kennis indien ze onder toezicht staan of instructies krijgen over hoe het apparaat op een veilige manier kan worden gebruikt alsook de gevaren begrijpen die met het gebruik samenhangen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Houd het apparaat en het netsnoer buiten bereik van kinderen jonger dan 8 jaar. Laat reiniging en onderhoud niet door kinderen uitvoeren, tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar en onder toezicht staan.
- Het apparaat is niet bedoeld om bediend te worden met behulp van een externe timer of een afzonderlijk afstandbedieningssysteem.
- De temperatuur van de toegankelijke oppervlakken kan hoog zijn wanneer het apparaat in gebruik is.

- ONDERDELENBESCHRIJVING**
1. Bakplaat
 2. Bakpannetje
 3. Indicatielampje opwarmen
 4. Temperatuur regelknop

- VOOR HET EERSTE GEBRUIK**
- Haal het apparaat en de accessoires uit de doos. Verwijder de stickers, de beschermfolie of het plastic van het apparaat.
 - Plaats het apparaat op een vlakke, stabiele ondergrond. Zorg voor minimaal 10 cm vrije ruimte rondom het apparaat. Dit apparaat is niet geschikt voor inbouw of gebruik buitenshuis.
 - Sluit de voedingskabel aan op het stopcontact. (Opmerking: controleer of het voltage op het apparaat overeenkomt met de plaatselijke netspanning voordat u het apparaat aansluit. Voltage 220V-240V 50/60Hz)
 - Draai de thermostaat met de klok mee op de hoogste stand en laat het apparaat minimaal 5 minuten zonder etenswaren voorverwarmen.
 - Wanneer het apparaat voor de eerste keer wordt ingeschakeld, zal het een lichte geur afgeven. Dit is normaal. Zorg voor voldoende ventilatie. Deze geur is slechts tijdelijk en zal spoedig verdwijnen.
 - Het indicatielampje blijft branden als de thermostaat op maximum wordt gezet. Het lampje gaat alleen uit als de thermostaat lager wordt ingesteld en de gewenste temperatuur is bereikt.

- GEBRUIK**
- Vet de grillplaat en de pannetjes in met olie.
 - Gebruik geen metalen voorwerpen om te voorkomen dat de revêtement antiadhésif.
 - Als u uw voedsel op de grillplaat legt, zorg er dan voor dat u het regelmatig omkeert.
 - Kleine stukken vlees en/of vis garen sneller dan grote stukken.
 - Doorboor het vlees niet; dit zorgt ervoor dat het vlees zijn sappen en zijn smaak verliest.
 - Gedurende het bereiden moeten alle achtergebleven stukjes voedsel direct worden verwijderd, zodat deze niet aan de plaat blijven vastplakken.
 - Leg nooit bevroren voedsel op de grillplaat; de hitteschok kan de plaat beschadigen.
 - De pannetjes kunnen ook worden gebruikt om vlees te bereiden, mits dun gesneden.
 - Verplaats de grillplaat nooit met uw handen wanneer deze nog heet is; u kunt uw handen verbranden.

- REINIGING EN ONDERHOUD**
- Verwijder voor reiniging de stekker uit het stopcontact en wacht tot het apparaat is afgekoeld.
 - Reinig de binnenkant en de randen van het apparaat met een stuk keukenpapier of een zachte doek.
 - Reinig de binnenkant en de buitenkant niet met een schuurpoets of met staalwol; dit beschadigt de oppervlakken.
 - Dompel het apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen.

MILIEU

Dit apparaat mag aan het einde van de levensduur niet bij het normale huisafval worden gedeponneerd, maar moet bij een speciaal inzamelpunt voor hergebruik van elektrische en elektronische apparaten worden aangeboden. Het symbool op het apparaat, in de gebruiksaanwijzing en op de verpakking attendeert u hierop. De in het apparaat gebruikte materialen kunnen worden gerecycled. Met het recyclen van gebruikte huishoudelijke apparaten levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van ons milieu. Informeer bij uw lokale overheid naar het inzamelpunt.

Support
U kunt alle beschikbare informatie en reserveonderdelen vinden op www.princesshome.eu/

FR Manuel d'instructions

- SÉCURITÉ**
- Si vous ignorez les instructions de sécurité, le fabricant ne saurait être tenu responsable des dommages.
 - Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son réparateur ou des personnes qualifiées afin d'éviter tout risque.
 - Ne déplacez jamais l'appareil en tirant sur le cordon et veillez à ce que ce dernier ne soit pas entortillé.
 - Afin de vous éviter un choc électrique, n'immergez pas le cordon, la prise ou l'appareil dans de l'eau ou autre liquide.
 - L'appareil doit être posé sur une surface stable et nivelée.
 - Ne laissez jamais le dispositif sans surveillance s'il est connecté à l'alimentation.
 - Cet appareil est uniquement destiné à des utilisations domestiques et seulement dans le but pour lequel il est fabriqué.
 - Maintenez l'appareil et son cordon d'alimentation hors de portée des enfants de moins de 8 ans.
 - Cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfants de moins de 8 ans. Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans ou plus et des personnes présentant un handicap physique, sensoriel ou mental voire ne disposant pas des connaissances et de l'expérience nécessaires en cas de surveillance ou d'instructions sur l'usage de cet appareil en toute sécurité et de compréhension des risques impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Maintenez l'appareil et son cordon d'alimentation hors de portée des enfants de moins de 8 ans. Le nettoyage et la maintenance utilisateur ne doivent pas être confiés à des enfants sauf s'ils ont 8 ans ou plus et sont sous surveillance.
 - L'appareil n'est pas destiné à fonctionner avec un dispositif de programmation externe ou un système de télécommande indépendant.
 - La température des surfaces accessibles peut devenir élevée quand l'appareil est en fonction.

- DESCRIPTION DES PIÈCES**
1. Plaque du grill
 2. Coupelle
 3. Voyant de chauffe
 4. Thermostat

- AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION**
- Sortez l'appareil et les accessoires hors de la boîte. Retirez les autocollants, le film protecteur ou le plastique de l'appareil.
 - Mettez l'appareil sur une surface stable plate et assurez un dégagement tout autour de l'appareil d'au moins 10 cm. Cet appareil ne convient pas à une installation dans une armoire ou à un usage à l'extérieur.
 - Mettez le câble d'alimentation dans la prise. (Remarque : Assurez-vous que la tension indiquée sur l'appareil correspond à la tension locale avant de brancher l'appareil. Voltage : 220 V-240 V 50-60 Hz)
 - Tournez le thermostat dans le sens des aiguilles d'une montre au maximum et laissez chauffer l'appareil pendant au moins 5 minutes sans nourriture.
 - À la première mise en marche de l'appareil, une légère odeur est perceptible. C'est normal : assurez une ventilation adéquate. Cette odeur est seulement temporaire et disparaît rapidement.
 - L'indicateur lumineux reste allumé si le thermostat est réglé sur le maximum et s'éteint uniquement si le thermostat est réglé à un niveau inférieur et que la température voulue est atteinte.

- UTILISATION**
- Huilez la plaque et utilisez les coupelles huilées.
 - Ne pas utiliser d'ustensiles en métal afin d'éviter d'endommager le revêtement antiadhésif.
 - Lorsque des aliments sont posés sur la plaque, surveillez-les et retournez les de temps en temps.
 - Les petits morceaux de viande et/ou de poisson cuisent plus rapidement que les gros.
 - Ne percez pas la viande ; elle se défait et perd un peu de son jus et de sa saveur.
 - Tout résidu d'aliments restant après la cuisson doit être retiré immédiatement pour éviter qu'ils adhèrent à la plaque chauffante.
 - Ne jamais mettre d'aliments congelés sur la plaque chauffante, le choc thermique pourrait endommager la plaque.
 - Les coupelles peuvent aussi être utilisées pour la cuisson des viandes à condition qu'elles soient finement découpées.
 - Ne déplacez jamais la plaque du grill quand il est encore chaud, vous pourriez vous brûler.

- NETTOYAGE ET MAINTENANCE**
- Avant le nettoyage, débranchez l'appareil et attendez qu'il refroidisse.
 - Essuyez l'intérieur et les bords de l'appareil avec une serviette en papier ou un chiffon doux.
 - Ne nettoyez pas l'intérieur ou l'extérieur avec des éponges à récurer abrasives ou en laine d'acier car la surface serait endommagée.
 - Ne jamais immerger l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide.

ENVIRONNEMENT

Cet appareil ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers à la fin de sa durée de vie, il doit être remis à un centre de recyclage pour les appareils électriques et électroniques. Ce symbole sur l'appareil, le manuel d'utilisation et l'emballage attire votre attention sur un point important. Les matériaux utilisés dans cet appareil sont recyclables. En recyclant vos appareils, vous contribuez de manière significative à la protection de notre environnement. Renseignez-vous auprès des autorités locales pour connaître les centres de collecte des déchets.

Support
Vous retrouvez toutes les informations et pièces de rechange sur www.princesshome.eu/

DE Bedienungsanleitung

- SICHERHEIT**
- Beim Ignorieren der Sicherheitshinweise kann der Hersteller nicht für Schäden haftbar gemacht werden.
 - Ist das Netzkabel beschädigt, muss es vom Hersteller, dem Kundendienst oder ähnlich qualifizierten Personen ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.
 - Bewegen Sie das Gerät niemals durch Ziehen am Kabel, und stellen Sie sicher, dass sich das Kabel nicht verwickelt.
 - Tauchen Sie zum Schutz vor einem Stromschlag das Kabel, den Stecker oder das Gerät niemals in Wasser oder sonstige Flüssigkeiten.
 - Das Gerät muss auf einer ebenen, stabilen Fläche platziert werden.
 - Das Gerät darf nicht unbeaufsichtigt bleiben, während es am Netz angeschlossen ist.
 - Dieses Gerät darf nur für den Haushaltsgebrauch und nur für den Zweck benutzt werden, für den es hergestellt wurde.
 - Halten Sie das Gerät und sein Anschlusskabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren.
 - Dieses Gerät darf nicht von Kindern unter 8 Jahren verwendet werden. Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder einem Mangel an Erfahrung und Kenntnissen verwendet werden, sofern diese Personen beaufsichtigt oder über den sicheren Gebrauch des Geräts unterrichtet wurden und die damit verbundenen Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen mit dem Gerät nicht spielen. Halten Sie das Gerät und sein Anschlusskabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren. Reinigungs- und Wartungsarbeiten dürfen nicht von Kindern vorgenommen werden, es sei denn, sie sind älter als 8 und werden beaufsichtigt.
 - Das Gerät darf nicht mit einem externen Timer oder einem separaten Fernbedienungssystem betrieben werden.
 - Die Temperatur der zugänglichen Oberflächen kann hoch sein, wenn das Gerät in Betrieb ist.

- TEILEBESCHREIBUNG**
1. Backblech
 2. Backform
 3. Aufwärmleuchte/Aufwärmleuchte
 4. Temperaturregler

- VOR DER ERSTEN INBETRIEBNAHME**
- Nehmen Sie das Gerät und das Zubehör aus der Verpackung. Entfernen Sie die Aufkleber, die Schutzfolie oder das Plastik vom Gerät.
 - Stellen Sie das Gerät auf eine ebene und stabile Fläche und halten Sie einen Abstand von mindestens 10 cm um das Gerät herum ein. Dieses Gerät ist nicht für den Anschluss oder die Verwendung in einem Schrank oder im Freien geeignet.
 - Stecken Sie den Stecker des Netzkabels in die Steckdose. (Hinweis: Stellen Sie vor dem Anschließen des Geräts sicher, dass die auf dem Gerät angegebene Netzspannung mit der örtlichen Spannung übereinstimmt. Spannung 220V-240 V 50/60 Hz)
 - Drehen Sie den Thermostaten im Uhrzeigersinn auf die höchste Einstellung und lassen Sie das Gerät mindestens 5 Minuten ohne Lebensmittel aufheizen.
 - Wenn das Gerät zum ersten Mal eingeschaltet wird, kann es zu einer leichten Geruchsbildung kommen. Dies ist normal. Sorgen Sie für ausreichende Lüftung. Dieser Geruch hält nur kurze Zeit an und verschwindet bald.
 - Die Kontrollleuchte leuchtet kontinuierlich, wenn das Thermostat auf Maximum gestellt ist. Sie erlischt nur, wenn das Thermostat auf einen niedrigeren Wert eingestellt wird und die gewünschte Temperatur erreicht wurde.

- GEBRAUCH**
- Keine Metallteile benutzen, um die Antihalt-Beschichtung nicht zu beschädigen.
 - Die Speisen auf der Grillplatte beobachten und ab und zu umdrehen.
 - Kleine Fleisch- und/oder Fischstücke garen schneller als große.
 - Fleisch nicht einstechen; Fleischsaft und Geschmack gehen verloren.
 - Auf der Warmhalteplatte angehaftete Speisereste sollten während des Garvorgangs sofort beseitigt werden.
 - Niemals Greifgut auf die Warmhalteplatte legen, der Hitzeschock kann zu einem Brand führen.
 - Die Pfannen können auch zum Garen von Fleisch verwendet werden, wenn es dünn geschnitten ist.
 - Die noch heiße Warmhalteplatte niemals mit den Händen bewegen, Sie könnten sich verbrennen.

- REINIGUNG UND PFLEGE**
- Ziehen Sie vor der Reinigung den Netzstecker und warten Sie, bis das Gerät abgekühlt ist.
 - Das Innere und die Ränder des Geräts mit einem Papiertuch oder einem weichen Tuch abwischen.
 - Die Innen- oder Außenseite nicht mit einem Topfreiniger oder Stahlwolle reinigen, weil sonst die Oberfläche beschädigt wird.
 - Das Gerät nicht in Wasser oder sonstige Flüssigkeiten tauchen.

UMWELT

Dieses Gerät darf am Ende seiner Lebenszeit nicht im Hausmüll entsorgt werden, sondern muss an einer Sammelstelle für das Recyceln von elektrischen und elektronischen Haushaltsgeräten abgegeben werden. Das Symbol auf dem Gerät, in der Bedienungsanleitung und auf der Verpackung macht Sie auf dieses wichtige Thema aufmerksam. Die in diesem Gerät verwendeten Materialien können recycelt werden. Durch das Recyceln gebrauchter Haushaltsgeräte leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Umweltschutz. Fragen Sie Ihre örtliche Behörde nach Informationen über eine Sammelstelle.

Support

Sämtliche verfügbaren Informationen und Ersatzteile finden Sie unter www.princesshome.eu/

ES Manual de instrucciones

- SEGURIDAD**
- Si ignora las instrucciones de seguridad, eximirá al fabricante de toda responsabilidad por posibles daños.
 - Si el cable de alimentación está dañado, corresponde al fabricante, al representante o a una persona de cualificación similar su reemplazo para evitar peligros.
 - Nunca mueva el aparato tirando del cable y asegúrese de que no se pueda enredar con el cable.
 - Para protegerse contra una descarga eléctrica, no sumerja el cable, el enchufe ni el aparato en el agua o cualquier otro líquido.
 - El aparato debe colocarse sobre una superficie estable y nivelada.
 - El usuario no debe dejar el dispositivo sin supervisión mientras esté conectado a la alimentación.
 - Este aparato se debe utilizar únicamente para el uso doméstico y sólo para las funciones para las que se ha diseñado.
 - Mantenga el aparato y el cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años.
 - Este aparato no debe ser utilizado por niños menores de 8 años. Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de los 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o que no tengan experiencia ni conocimientos, sin son supervisados o instruidos en el uso del aparato de forma segura y entienden los riesgos implicados. Los niños no pueden jugar con el aparato. Mantenga el aparato y el cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años. Los niños no podrán realizar la limpieza ni el mantenimiento reservado al usuario a menos que tengan más de 8 años y cuenten con supervisión.
 - El aparato no está diseñado para usarse mediante un temporizador externo o un sistema de control remoto independiente.
 - La temperatura de las superficies accesibles puede ser elevada cuando funcione el aparato.

- DESCRIPCIÓN DE LOS COMPONENTES**
1. Placa para hornear
 2. Bandeja para hornear
 3. Testigo de calentamiento
 4. Botón de control de la temperatura

- ANTES DEL PRIMER USO**
- Saque el aparato y los accesorios de la caja. Quite los adhesivos, la lámina protectora o el plástico del dispositivo.
 - Coloque el dispositivo sobre una superficie plana estable y asegúrese de tener un mínimo de 10 cm de espacio libre alrededor del mismo. Este dispositivo no es apropiado para ser instalado en un armario o para el uso en exteriores.
 - Conecte el cable de alimentación a la toma de corriente. (Nota: Asegúrese de que el voltaje indicado en el dispositivo coincide con el voltaje local antes de conectar el dispositivo. Voltaje 220V-240V 50/60Hz)
 - Gire el termostato en sentido de las agujas del reloj al ajuste máximo y deje que el aparato se caliente, al menos, 5 minutos sin alimentos.
 - Cuando encienda el aparato por primera vez, este producirá un ligero olor. Este olor es normal y solo temporal, desaparecerá en unos minutos. Asegúrese de que la habitación está bien ventilada.
 - El piloto indicador permanecerá encendido cuando el termostato se gire al máximo, solo se apagará cuando el termostato esté a un nivel más bajo y se haya alcanzado la temperatura deseada.

- USO**
- Utilice aceite para engrasar la plancha y para las bandejas.
 - No utilice nada metálico para evitar dañar las capas anti adherentes.
 - Cuando ponga comida sobre la plancha, vigílela y gírela de vez en cuando.
 - Trozos pequeños de pescado y/o carne se cocinan más rápidamente que las piezas grandes.
 - No pinche la carne ya que así se perderán parte de sus jugos y también parte de su sabor.
 - Durante la cocción, los restos de comida que queden se deberán retirar inmediatamente para evitar que se peguen a la placa de calor.
 - No ponga nunca comida congelada sobre la placa de calor ya que el contraste podría dañar la placa.
 - Las bandejas también se pueden utilizar para cocinar carne, siempre se debe cortar muy fina.
 - No mueva nunca la placa de calor con las manos cuando todavía esté caliente, ya que se podría quemar.

- LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO**
- Antes de limpiar, desenchufe el aparato y espere a que el aparato se enfríe.
 - Limpe el interior y los bordes del aparato con una toallita de papel o un paño suave.
 - No limpie el interior ni el exterior con estropajos abrasivos ni con lana de acero ya que se podría dañar el acabado.
 - No sumerja el aparato en agua o cualquier otro líquido.

MEDIO AMBIENTE

Este aparato no debe desecharse con la basura doméstica al final de su vida útil, sino que se debe entregar en un punto de recogida para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. Este símbolo en el aparato, manual de instrucciones y embalaje quiere atraer su atención sobre esta importante cuestión. Los materiales utilizados en este aparato se pueden reciclar. Mediante el reciclaje de electrodomésticos, usted contribuye a fomentar la protección del medioambiente. Solicite más información sobre los puntos de recogida a las autoridades locales.

Soporte
Puede encontrar toda la información y recambios en www.princesshome.eu/

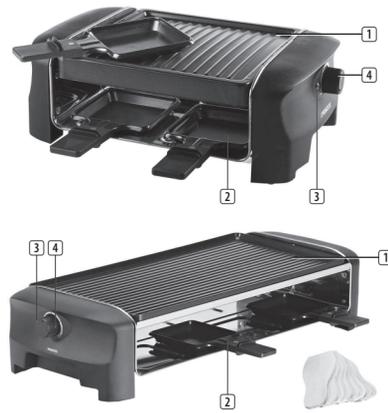


- EN Instruction manual
NL Gebruiksaanwijzing
FR Mode d'emploi
DE Bedienungsanleitung
ES Manual de usuario
PT Manual de utilizador
- IT Manuale utente
SV Bruksanvisning
PL Instrukcja obsługi
CS Návod na použití
SK Návod na použitie
TR Kullanım kılavuzu



Raclette 4 Grill Party / Raclette 8 Grill and Teppanyaki Party
01.162800.01.001 / 01.162840.01.001

PARTS DESCRIPTION / ONDERDELENBESCHRIJVING / DESCRIPTION DES PIÈCES /
TEILEBESCHREIBUNG / DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS / DESCRICÃO DOS
COMPONENTES / DESCRIZIONE DELLE PARTI / BESKRIVNING AV DELAR /
OPIS CZĘŚCI / POPIS SOUČÁSTÍ / POPIS SÚČASTÍ / PARÇALARIN AÇIKLAMASI



- Bu aygıt, 8 yaşından küçük çocuklar tarafından kullanılmamalıdır. Bu cihaz güvenli bir şekilde kullanımıyla ilgili talimatların verilmesi veya denetim altında tutulması ve mevcut tehlikeleri anlamaları koşuluyla, cihaz 8 yaşından büyük çocuklar ve fiziksel, duyuusal veya zihinsel yetenekleri düşük ya da tecrübesi ve bilgisi olmayan kişiler tarafından kullanılabilir. Çocuklar cihazla oynamamalıdır. Cihaz ve kordonunu 8 yaşından küçük çocukların ulaşamayacağı şekilde tutun. 8 yaşından büyük olmadıkları ve denetlenmedikleri sürece, çocuklar tarafından temizlik ve kullanıcı bakımı yapılamaz.
- Cihaz harici bir zamanlayıcı veya ayrı bir uzaktan kumanda sistemi ile çalıştırılmak üzere tasarlanmamıştır.
- Erişilebilir yüzeylerin sıcaklığı, cihaz çalışırken yüksek olabilir.

PARÇALARIN AÇIKLAMASI

1. Pişirme plakası
2. Pişirme tavası
3. Isınma göstergesi
4. Sıcaklık kontrol düğmesi

İLK KULLANIMDAN ÖNCE

- Cihazı ve aksesuarları kutudan çıkarın. Etiketleri, koruyucu folyoyu veya plastiği cihazdan çıkarın.
- Cihazı düz ve sabit bir yüzey üzerine yerleştirin ve cihaz etrafında minimum 10 cm boş alan bırakın. Bu cihaz bir dolap içine kurulum için ya da açık havada kullanım için uygun değildir.
- Güç kablosunu prize takın. (Not: Cihazı bağlamadan önce, cihazın üzerinde belirtilen gerilimin yerel gerilim ile aynı olduğundan emin olun. Gerilim 220V-240V 50/60Hz.)
- Cihaz ilk kez açıldığında hafif bir koku oluşur. Bu normal bir durumdur; yeterli havalandırılmayı sağlayın. Bu sadece geçici bir kokudur ve kısa bir zaman sonra yok olacaktır.

KULLANIM

- Saplı ızgarayı ve tavaları biraz yağ ile yağlayın.
- Yapışmaz kaplamaya zarar vermeyi önlemek için metal hiçbir şey kullanmayın.
- Yiyeceğinizi saplı ızgaraya yerleştirdiğinizde yiyeceği düzenli olarak çevirdiğinizden emin olun.
- Ufak et ve/veya balık parçaları büyük parçalardan daha hızlı pişer.
- Eti delmeyin, bu işlem etin suyunun ve lezzetinin bir kısmını kaybetmesine neden olur.
- Plakaya yapışmalarını önlemek için pişirme sırasında ızgarada kalan her türlü yiyecek parçasının hemen temizlenmesi gerekir.
- Izgara plakasına asla donmuş gıda yerleştirmeyin, ısı şoku plakaya zarar verebilir.
- Tavalat et pişirmek için de kullanılabilir, ince dilimlendiğinden emin olun.
- Kullanım sırasında tavayı asla ızgara plakasının üst kısmına yerleştirmeyin. Hala sıcakken asla ızgara plakasını hareket ettirmeyin, yanabilirsiniz.

TEMİZLİK VE BAKIM

- Temizlemeden önce cihazın fişini çekin ve cihazın soğuması için bekleyin.
- Cihazın içini ve kenarlarını kağıt havlu veya yumuşak bir bezle silin.
- Bu, yüzeye zarar vereceği için iç veya dış kısmı herhangi bir aşındırıcı bulaşık süngeri ya da çelik yün ile temizlemeyin.
- Cihazı suya veya başka bir sıvıya batırmayın.

ORTAM

- Bu cihaz kullanım süresi sonunda normal çöp kutularına atılmamalı, bunun yerine elektrik ve elektronik ev aletleri geri dönüşümü için bulunan merkezlere sunulmalıdır. Cihazın, kullanım kılavuzunun ve ambalajın üzerindeki bu simge, bu önemli konuya dikkatinizi çekmek içindir. Bu cihazda kullanılan malzemeler geri dönüştürülebilir. Kullanılmış ev aletlerini geri dönüştürerek çevrenin korunmasına önemli bir katkıda bulunmuş olursunuz. Toplama merkezi ile ilgili bilgi edinmek için bulunduğunuz yerdeki yetkili makamlara başvurun.

Destek

Mevcut tüm bilgileri ve yedek parçaları, www.princesshome.eu adresinden bulabilirsiniz!

[WEEE Logo]



www.princesshome.eu

© Princess 2018